

Applying for
Residence
Status

ざいりゅうてつづき
在留手続

Employment

こ ぞう
雇用

Health Care

い りよう
医療

Welfare
Services

ふく し
福祉

Childbirth,
Childrearing &
Education

しゅつさん と そだ
出産、子育て、
子どもの教育

かがわ 外国人相談支援 センター

む りよう
無料

Kagawa Foreign Residents Support Center

香川外国人咨询支援中心

Trung tâm hỗ trợ tư vấn người nước ngoài tỉnh Kagawa

センターでは、香川での生活について、いろいろな言葉で相談することができます。
こまったことが あったら、いつでも 連絡して ください。



くわしいことは ホームページを みてください。▶ <https://www.i-pal.or.jp/soudan/>

TEL.087-837-0411

✉ soudan@i-pal.or.jp

ば しょ
場 所 アイパル香川 2階

たかまつしばんちょう こうざい かがわけんこくさいこうりゅうきようかいな
高松市番町1-11-63 (公財)香川県国際交流協会内

そうだんび・じかん
相談日・時間

かようび にちようび
火曜日から 日曜日 9:00から 16:00まで

※アイパル香川が 休みの 日は、センターも 休みです。

やす ひ げつようび げつようび しゅくじつ かようび
休みの 日:月曜日(月曜日が 祝日だったら 火曜日)、

ねんまつねんし がつ にち がつみっか
年末年始(12月29日から 1月3日)

ちらしの 裏面に
あいこくこ
外国語での 紹介が
あります。

たいおうげんご
対応言語

にほんご えいご ちゅうごくご ご
やさしい日本語、英語、中国語、ベトナム語など

※電話での 通訳サービス(21言語対応)や
つうやくき げんご たいおう
通訳機(74言語対応)なども 使って 対応します。



? その他、外国人材の雇用と就労に関しては…

がい こく じん ろう どう じん ざい かん けい
外国人労働人材関係
相談窓口

もご利用いただけます。

ば しょ
場 所

かがわけんちやう とうくろく 6かい ろう どう せい さく か ない
香川県庁 東館6階 労働政策課 内

うけつけじかん
受付時間

げつようび こんりやうび (しゅさくじつをのぞく。)

8:30~17:15

そうだんないよう
相談内容

がいこくじんざい こ ぞう しやうろう かん
外国人材の雇用、就労に関すること。

かんあせせん
問合せ先

(直通ダイヤル)

TEL.087-832-3400

不明な点が
あれば
お電話ください



Kagawa Foreign Residents Support Center

The center offers multilingual consultation to any foreigners.
Please feel free to consult us for any living difficulties you may have!

Free

Location

I-PAL Kagawa, 2nd Floor
Kagawa Prefecture International Exchange
Association 1-11-63, Bancho, Takamatsu

Consultation Date/Time

Tuesday – Sunday 9:00 a.m. – 4:00 p.m.
※The center is closed when I-PAL Kagawa is closed.
Closed: Monday (Tuesday if Monday is a National Holiday), New Year Holidays (December 29 – January 3)

Languages

Easy Japanese, English, Chinese, Vietnamese, and more
※The center uses translation services (21 languages available) and machine translation (74 languages) when providing assistance.



香川外国人咨询支援中心

本中心对香川县居住的外国人进行咨询帮助时, 有提供多种语言服务。如有任何困难, 请随时前来咨询。

免费

地点

I-PAL 香川 二楼
高松市番町1-11-63
公益財団法人香川县国际交流协会内

咨询日・时间

周二至周日9:00至16:00
※I-PAL 香川休息日时, 咨询中心也休息。
休息日: 周一 (当周一是节假日时周二休息)、年终年初 (12月29日至1月3日)

对应语言

简单的日语、英语、汉语、越南语等
※本中心运用外部翻译中心或翻译机等进行对应的语言服务。



Trung tâm hỗ trợ tư vấn người nước ngoài tỉnh Kagawa

Tại trung tâm, từ những thắc mắc của những người nước ngoài sinh sống tại tỉnh Kagawa, chúng tôi sẽ hỗ trợ tư vấn bằng nhiều ngôn ngữ khác nhau.
Nếu bạn gặp khó khăn gì, hãy liên hệ tư vấn với chúng tôi bất kỳ lúc nào.

Miễn phí

Địa điểm

Tầng 2 I-PAL Kagawa
Thành phố Takamatsu Bancho 1-11-63,
Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kagawa

Ngày tư vấn・Thời gian

Từ thứ ba đến chủ nhật từ 9:00 giờ đến 16:00 giờ
※Ngày I-PAL Kagawa nghỉ không làm việc thì trung tâm cũng nghỉ.
Ngày nghỉ: Thứ Hai (Thứ Ba nếu thứ hai là ngày nghỉ lễ), từ ngày 29 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1

Ngôn ngữ hỗ trợ

Tiếng Nhật đơn giản, tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Việt và những ngôn ngữ khác.
※Đối với tiếng Việt, trung tâm có hỗ trợ dịch vụ phiên dịch bằng điện thoại hoặc sử dụng máy phiên dịch.



Kagawa Foreign Residents Support Center

Nag-aalok ang center ng konsultasyon ng mga iba-ibang wika sa mga dayuhan.
Huwag mag atubiling lumapit kung mayroon mga problema.

Libre

Lugar

I-PAL Kagawa 2F
Bancho 1-11-63 Takamatsu City,
Kagawa Prefecture International Exchange Association

Araw ng Konsultasyon at Oras

Martes hanggang Lingo 9:00 A.M hanggang 4:00 P.M
※Sarado ang center kung ang I-PAL Kagawa ay holiday.
Araw ng Holiday: Lunes (Martes kung ang Lunes ay National Holiday),
New Year Holidays (December 29 hanggang January 3)

Supportadong wika

Easy Japanese, English, Chinese, Vietnamese at iba pa.
※Mayroon din interpreter service sa Tagalog sa pamamagitan ng telepono at interpreter machine.



Pusat Bantuan Konsultasi untuk Warga Asing Kagawa

Pusat ini menyediakan konsultasi dalam berbagai bahasa.
Silakan konsultasi kapan saja jika ada kesulitan.

Gratis

Tempat

I-PAL Kagawa, lantai 2
1-11-63 Bancho, Takamatsu, Dalam kantor
Asosiasi Pertukaran Internasional Kagawa

Waktu

Selasa – Minggu 9.00 – 16.00
※Jika I-PAL Kagawa libur, Pusat juga libur.
Hari libur: Hari Senin (Tutup hari Selasa Jika hari Senin adalah hari libur nasional)
Liburan Tahun baru (29 Desember – 3 Januari)

Layanan Bahasa

Bahasa Jepang yang mudah dipahami, Inggris, Cina, Vietnam dll.
※Untuk bahasa Indonesia, kami menyediakan layanan penerjemah melalui telepon dan alat penerjemah bahasa.